

IT MANUALE ISTRUZIONI

SET REGALO NASCITA
ETA': 0M+
SET LA MIA PRIMA PAPPA
ETA': 6M+

LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZE

- Per la sicurezza del tuo bambino: **ATTENZIONE!**
- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
 - Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
 - L'utilizzo del gioco deve avvenire solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.
 - Non aggiungere lacci o fascette al gioco. Rischio strangolamento.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

- Durante la pausa d'uso, conservare il prodotto in un luogo protetto da fonti di calore, polvere ed umidità.
- PARTI IN TESSUTO:** Lavare a mano o in lavatrice con programma per capi delicati e risciacquare abbondantemente.
- PARTI IN PLASTICA** Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto asciutto o leggermente inumidito con acqua. Non utilizzare solventi o detersivi.
- PARTI IN PLASTICA IDEALI PER LA DENTIZIONE:** per una maggiore igiene è possibile utilizzare un panno inumidito di liquido sterilizzante diluito con acqua secondo le quantità indicate per la normale sterilizzazione a freddo.

COMPOSIZIONE TESSILE

Esterno: 100% Poliestere
Imbottitura: 100% Poliestere
Lavare a mano o in lavatrice con programma per capi delicati e risciacquare abbondantemente.



EN INSTRUCTION MANUAL

BIRTH GIFT SET
AGE: 0M+
FEEDING GIFT SET
AGE: 6M+

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS

- For your child's safety: **WARNING!**
- Plastic bags and other components which are not part of the product (e.g. ties, fasteners, etc.) must be removed before use and kept out of reach of children. Choking hazard and suffocation risk.
 - Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If the product is damaged do not use it, and keep it out of the reach of children.
 - This product should only be used under the supervision of an adult.
 - Do not add strings or straps to the toy. Danger of strangulation.

CARE AND MAINTENANCE

- When not in use, store the product far from sources of heat, dust and moisture.
- PARTS MADE OF FABRIC:** Hand wash or use the delicates cycle in the washing machine and rinse thoroughly.
- PARTS MADE WITH PLASTIC:** Clean the product using a soft, dry or slightly moistened fabric cloth. Do not use detergents or solvents to clean the toy.
- PLASTIC PARTS IDEAL FOR TEETHING:** for better hygiene, plastic parts can be cleaned with a cloth moistened with sterilising fluid diluted in water according to the instructions for normal cold sterilisation.

FABRIC COMPOSITION

Exterior: 100% Polyester
Padding: 100% Polyester
Hand wash or use the delicates cycle in the washing machine and rinse thoroughly.



FR NOTICE D'UTILISATION

BIRTH GIFT SET
ÂGE : 0 M+
FEEDING GIFT SET
ÂGE : 6 M+

LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

AVERTISSEMENTS

Pour la sécurité de votre enfant :

AVERTISSEMENT!

- Les éventuels sacs en plastique et autres composants ne faisant pas partie du jouet (par ex. les liens, les éléments de fixation, etc.) doivent être retirés avant l'utilisation et

tenus hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.

- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence d'éventuelles fissures. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.
- L'utilisation de ce jouet doit avoir lieu sous la surveillance constante d'un adulte.
- Ne pas ajouter de lacs ou de bandelettes au jouet. Risque d'étranglement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

- Lorsque le produit est inutilisé, le conserver à l'abri de sources de chaleur, de la poussière et de l'humidité.
- PIÈCES EN TISSU :** Laver à la main ou en machine avec un programme pour textiles délicats et rincer abondamment.
- PIÈCES EN PLASTIQUE** Nettoyer le jouet à l'aide d'un chiffon doux en tissu sec ou légèrement imbibé d'eau. Ne pas utiliser de solvant ou de détergent.
- PIÈCES EN PLASTIQUE IDEALES POUR LA DENTITION :** afin de garantir une meilleure hygiène, utiliser un chiffon imbibé de liquide de stérilisation dilué à l'eau selon les quantités indiquées pour la stérilisation normale à froid.

COMPOSITION TEXTILE

Extérieur : 100 % polyester
Rembourrage : 100% polyester
Laver à la main ou en machine avec un programme pour textiles délicats et rincer abondamment.



DE GEBRAUCHSANLEITUNG

BIRTH GIFT SET:
ALTER: 0M+
FEEDING GIFT SET:
ALTER: 6M+

DIESE INFORMATIONEN VOR DEM GEBRAUCH DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG

- Für die Sicherheit Ihres Kindes: **ACHTUNG!**
- Vor dem Gebrauch eventuelle Kunststoffbeutel und andere Bestandteile (z. B. Bänder, Befestigungselemente, usw.), die nicht Teil des Spielzeugs sind, entfernen und für Kinder unzugänglich aufbewahren. Erstickungsgefahr.
 - Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Wenn es beschädigt ist, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
 - Das Spielzeug darf nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
 - Am Spielzeug keine Bänder oder Bändchen anbringen. Strangulationsgefahr.

REINIGUNG & WARTUNG DES SPIELZEUGS

- Wenn das Produkt für eine Weile nicht verwendet wird, bewahren Sie es an einem vor Wärme, Staub und Feuchtigkeit geschützten Ort auf.
- STOFFTEILE:** Mit der Hand oder in der Maschine mit einem Programm für empfindliche Wäsche waschen und gründlich ausspülen.
- KUNSTSTOFFTEILE:** Reinigen Sie das Spielzeug mit einem weichen, trockenen oder leicht mit Wasser befeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungs- oder Putzmittel.
- KUNSTSTOFFTEILE, IDEAL FÜR DIE ZAHNUNGSPHASE:** Für eine bessere Hygiene ist es möglich, ein mit einer sterilisierenden Flüssigkeit befeuchtetes Tuch zu verwenden. Die Flüssigkeit mit einer zum Kalt Sterilisieren angemessenen Wassermenge verdünnen.

BESCHAFFENHEIT DER TEXTILIEN

Außenseite: 100% Polyester
Füllung: 100% Polyester
Mit der Hand oder in der Maschine mit einem Programm für empfindliche Wäsche waschen und gründlich ausspülen.



ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

BIRTH GIFT SET
EDAD: 0M+
FEEDING GIFT SET
EDAD: 6M+

LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS

- Para la seguridad del niño: **¡ADVERTENCIA!**
- Elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
 - Compruebe regularmente el producto para detectar signos de desgaste o daños. En caso de estar dañado, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
 - El juguete debe usarse únicamente bajo la supervisión constante de un adulto.
 - No le ponga lazos ni cordones al juguete. Riesgo de estrangulamiento.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Mientras no se esté usando, mantenga el producto en un lugar protegido contra el calor, el polvo y la humedad.



chicco.fr/tri-selectif.html



Adresses sur votre téléphone

00011823000000 Birth Gift Set
00011824000000 Feeding Gift Set

46 011823 000 000_2336

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 22070
Grandate (CO) - Italy
www.chicco.com

- PIEZAS DE TELA:** Lave a mano o a máquina con un programa delicado y aclarar a fondo.
- PIEZAS DE PLÁSTICO:** Limpie el juguete con un paño de tela suave, seco o ligeramente humedecido con agua. No use disolventes ni detergentes.
- PIEZAS DE PLÁSTICO IDEALES PARA LA DENTICIÓN:** Para garantizar mayor higiene, puede utilizar un paño humedecido con líquido esterilizante diluido en agua, según las cantidades indicadas para la esterilización normal el frío.

COMPOSICIÓN TEXTIL

Exterior: 100% poliéster
Acolchado: 100 % poliéster
Lave a mano o a máquina con un programa delicado y aclare a fondo.



PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

BIRTH GIFT SET
IDADE 0 M+
FEEDING GIFT SET
IDADE 6 M+

ANTES DE UTILIZAR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ADVERTÊNCIAS

- Para a segurança do seu filho: **ATENÇÃO!**
- Antes da utilização remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo, elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
 - Verifique sempre o estado de desgaste do produto e a presença de possíveis ruturas. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
 - A utilização do brinquedo deve ser feita sempre sob a vigilância permanente de um adulto.
 - Não acrescente cordões ou tiras ao brinquedo. Risco de asfixia.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Durante as pausas de utilização, guarde o produto num lugar protegido das fontes de calor, pó e humidade.
- PARTES EM TECIDO:** Lave à mão ou na máquina com programa para roupas delicadas e enxague muito bem.
- PARTES EM PLÁSTICO:** Limpe o brinquedo com um pano macio em tecido, seco ou ligeiramente humedecido com água. Não utilize solventes nem detergentes.
- PARTES EM PLÁSTICO IDEAIS PARA A DENTICÃO:** para garantir uma maior higiene, utilize um pano humedecido em líquido esterilizante diluído com água, de acordo

Si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.
ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli 1 - 22070 Grandate - Italy
Telefono: (031) 382.111
Telefax: (031) 382.400 - Telex 380253

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

Veuillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.
ARTSANA FRANCE SAS
17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE France
0800 200 290 (appel gratuit) - www.chicco.fr

Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren.

ARTSANA GERMANY GmbH
Borsigstrasse 1-3; 63128 Dietzenbach - Germany 01805 780005
www.chicco.de

Please keep information for future reference.

ARTSANA UK LTD
Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire.
Reception.uk@artsana.com - 020 8953 6627
www.chicco.co.uk - www.chiccospares.co.uk

Se recomienda conservar estos datos.

ARTSANA SPAIN SAU
C/ Industrias 10. Pol. Industrial Urtinsa. 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain
https://www.chicco.es/contacto.html - 902-117
(Lun a Juev de 8:00 a 17:30 hrs. Vier 8:00 a 15:00 hrs)
www.chicco.es

Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA PORTUGAL SA
Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcarena
ATELAMENTO AO CONSUMIDOR: 800 201 977 - www.chicco.pt

Bezoek deze informatie voor toekomstige referentie.

ARTSANA BELGIUM N.V.
Temselaan 5 1853 Strombeek-Bever - Belgium +32 23008240
www.chicco.be / www.chicco.nl

Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veuillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.

Si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.

ARTSANA SUISSE SA

Stabile La Punta, Via Cantonale 2b, 6928 Manno, Switzerland
Tel: +41 (91) 935 50 80 - www.chicco.ch

Συντηρείται να φυλάσσονται οι πιο κάτω πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΔΙΑΝΟΜΗ & ΣΚΑΠΟΥΤΟΣ Α.Ε.

Ανδρέα Μεταξά 6, 14564, Κάτω Κηφισιά - Τηλ: 210-62 41 400
Fax 210 -6208096 - www.chicco.gr

Bu adresi referans için saklayınız.

ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.

ESER PUŞET - ALTINAY CAD. GÖKDENİZ SK.
NO: 27/A CEMAL BEY APT. - SEYRANTEPE - KAĞITHANE / İSTANBUL - +90 212 281 6104 - www.chicco.com.tr

Se advierte la utilidad de conservar estos datos.

ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5, (1609), Boulogne, Buenos Aires, Argentina - Tel: + 54 (11) 5254-3030 - www.chicco.com.ar

Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA BRASIL LTDA

CNPJ: 02.340.424/0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7
13069-096 CEP - Vila San Martin - Campinas SP Brasil Fone +55 (11) 2246-2129 (SAC) - www.chicco.com.br

Please keep information for future reference.

ARTSANA USA INC

1826 William Penn Way - Lancaster, PA 17601 USA 1-877-424-4226

Please keep information for future reference.

ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED

77 Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana, India - 122002 1800 102 6702 - www.chicco.in

Por favor conserve para futuras referencias.

ARTSANA MÉXICO

Av. Manuel Avila Camacho No. Ext. 36. No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec, Sección, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México. 800 224 4226 - www.chicco.com.mx

Proszę zachować na przyszłość.

ARTSANA POLAND SP. Z O.O.

ul. Polkowskiego 31a - 01-377 Warszawa - Poland - www.chicco.pl

ПОСЛАДИТЕ СЯ, СОХРАНИТЕ ИНФОРМАЦИЈА ДИЈА ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕ.

ARTSANA RUS LLC - RUSSIA
125375 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1, ком. 1 +74956623027 Customers.RU@artsana.com - www.chicco.ru

com as quantidades indicadas para a esterilização normal a frio.

COMPOSIÇÃO TÊXTIL

Exterior: 100% Poliéster
Acolchado: 100 % Poliéster
Lave à mão ou na máquina com programa para roupas delicadas e enxague muito bem.



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

ZESTAW PREZENTOWY DLA NOWORODKA
WIEK: 0M+
ZESTAW PREZENTOWY DO KARMNIENIA
WIEK: 6M+

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ, JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.

OSTRZEŻENIA

Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka:

OSTRZEŻENIE!

- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torbki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebędące częścią zabawki (np. sznurki, elementy mocujące itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dziecka. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia produktu oraz kontrolować, czy nie jest on zepsuty. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci mogą się bawić zabawką wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Nie dołączaj sznurków ani taśm do zabawki. Niebezpieczeństwo uduszenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

- Podczas dłuższych przerw w użyciu przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.
- CZĘŚCI Z TKANINY:** Prać ręcznie lub w pralce, korzystając z programu dla delikatnych tkanin i dokładnie wyplukać.
- CZĘŚCI Z PLASTIKU:** Zczyść miękką, suchą lub lekko zwilżoną wodą szmatką. Nie stosować rozpuszczalników ani detergentów.
- CZĘŚCI Z PLASTIKU IDEALNE NA ZĄBKOWANIE:** W celu zapewnienia większej higieny, do mycia użyć szmatki zwilżonej środkiem antyseptycznym rozcieńczonym wodą w proporcji podanej dla normalnej sterylizacji na zimno.

SKLAD TKANINY

Pokrycie: 100% poliester

Wypielnienie: 100% poliester

Pracę ręczną lub w pralce, korzystając z programu dla delikatnych tkanin i dokładnie wypłukać.



BRUKSINSTRUKTIONEN

BIRTH GIFT SET

LEEFTIJD: 0 M+

FEEDING GIFT SET

LEEFTIJD: 6 M+

LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AAN- DACTHIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.

WAARSCHUWINGEN

Voor de veiligheid van uw kind:

WAARSCHUWING!

- Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig de staat van slijtage van het product en de aanwezigheid van eventuele breuken. Gebruik het speelgoed in geval van schade niet en bewaar het buiten het bereik van kinderen.
- Het speelgoed mag uitsluitend onder voortdurend toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Geen lintjes of bandjes aan het speelgoed toevoegen. Gevaar voor wurging.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

- Bewaar het artikel op een plaats beschermd tegen warmtebronnen, stof en vocht wanneer het niet gebruikt wordt.
- STOFFEN: Met de hand of in de wasmachine wassen met een fijnwasprogramma, en grondig uitspoelen.
- PLASTIC ONDERDELEN: Reinig het speelgoed met een droge of lichtjes met water bevochtigde zachte, stoffen doek. Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen.
- PLASTIC ONDERDELEN IDEEAAL VOOR DOORKOMENDE TANDEN: voor meer hygiëne is het mogelijk om een doek bevochtigd met een steriliserende vloeistof verdund met water te gebruiken, in een volumeverhouding als aangegeven voor een normale koude sterilisatie.

SAMENSTELLING STOFF

Buitenkant: 100% polyester

Vulling: 100% polyester

Met de hand of in de wasmachine wassen met een fijnwasprogramma, en grondig uitspoelen.



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

BIRTH GIFT SET

ΗΛΙΚΙΑ: 0 M+

ΣΕΤ ΔΩΡΟΥ ΤΑΪΣΜΑΤΟΣ

ΗΛΙΚΙΑ: 6 M+

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Για την ασφάλεια του παιδιού σας:

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο υπό την αυστηρή επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Μην προσθέτετε κορδόνια ή λωρίδες στο παιχνίδι. Κίνδυνος στραγγαλισμού.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

- Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το παιχνίδι σε ένα προστατευόμενο από ηλιακές θερμότητας, σκόνη και υγρασία χώρο.
- ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΑ ΜΕΡΗ: Πλύνετε στο χέρι ή στο πλυντήριο με πρόγραμμα για ευαίσθητα και ξηλώνετε καλά.
- ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΜΕΡΗ Καθαρίζετε το παιχνίδι χρησιμοποιώντας ένα υφασμάτινο ή από μικροϊνες μαλακό πανί, στεγνό ή ελαφρώς εμποτισμένο με νερό. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά.
- ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΜΕΡΗ ΙΔΑΝΙΚΑ ΓΙΑ ΟΔΟΝΤΟΦΥΛΙΑ: Για να εξασφαλιστεί καλύτερη υγιεινή, για τα πλαστικά μέρη χρησιμοποιήστε ένα πανί εμποτισμένο με αποστειρωτικό υγρό αραιωμένο σε νερό σύμφωνα με τις υποδεικνυόμενες ποσότητες για μια κανονική ψυχρή αποστείρωση.

ΣΥΝΘΕΣΗ ΥΦΑΣΜΑΤΟΣ

Εξωτερικό: 100% Πολυεστέρας

Υλικό γέμισης: 100% Πολυεστέρας

Πλύνετε στο χέρι ή στο πλυντήριο με πρόγραμμα για ευαίσθητα και ξηλώνετε καλά.



TR KULLANIM KILAVUZU

DOĞUM HEDİYE SETİ

YAŞ: 0 AY+

BESLEME HEDİYE SETİ

YAŞ: 6 AY +

ÖNEMLİ: DIKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİ- DE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

UYARILAR

- Çocuğunuzun güvenliği için: **UYARI!**
- Ürünün parçası olmayan poşetler ve diğer bileşenler (ör. bağlar, bağlantı elemanları, vb.) havasız kalma tehlikesi ve boğulma riskini önlemek amacıyla kullanımdan önce çıkarılmalı ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Küçük çocukların kullanımı için uygun değildir.
- Ürünü, aşınma ve hasar belirtileri bakımından düzenli olarak kontrol ediniz. Ürün hasarlıysa ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.
- Bu ürün yalnızca bir yetişkinin denetiminde kullanılmalıdır.
- Oyuncuğa ip veya şerit bağlamayınız. Boyuna dolanarak boğulma tehlikesine yol açabilir.

BAKIM VE ONARIM

- Kullanılmadığı zamanlarda, ürünü ısı, toz ve nem kaynaklından uzakta saklayın.
- KUMAŞTAN YAPILMIŞ PARÇALAR: Elde yıkayın veya çamaşır makinesinde hassas yıkama programını kullanın ve iyice durulayın.
- PLASTİKTEN YAPILMIŞ PARÇALAR: Ürünü, kuru veya hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bez kullanılarak temizleyin. Oyuncuğa temizlemek için deterjanlar veya çözücü maddeler kullanmayınız.
- DIŞ ÇIKARMA İÇİN İDEAL PLASTİK PARÇALAR: Daha iyi hijyen için; plastik parçalar normal soğuk sterilizasyon talimatlarına göre suda seyreltilmiş bir sterilizasyon sıvısıyla nemlendirilmiş bir bezle temizlenebilir.

KUMAŞ BİLEŞİMİ

Diş kısım: %100 Polyester

Dolgu malzemesi: %100 Polyester

Elde yıkayın veya çamaşır makinesinde hassas yıkama programını kullanın ve iyice durulayın.



UK ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

ПОДАРУНКОВИЙ НАБІР ДЛЯ НОВОНАРОДЖЕНИХ ВІК: ВІД НАРОДЖЕННЯ ПОДАРУНКОВИЙ НАБІР ДЛЯ ПЕРШОГО ГОДУВАННЯ ВІД 6 МІСЯЦІВ +

ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ЗАСТОСУВАННЯ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Для безпеки вашої дитини: **УВАГА!**
- Перед використанням зніміть і приберіть у недоступні для дітей місця пластикові пакети та інші компоненти, які не входять до складу іграшки (напр., шнурки, деталі кріплення тощо). Існує загроза удуснення.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність поломок. У разі пошкодження не використовуйте іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Використання іграшки повинно відбуватися під постійним наглядом дорослого.
- Не прив'язуйте до іграшки петлі або стрічки. Існує небезпека удуснення.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ

- Коли виріб не використовується, зберігайте у місці, захищеному від джерел тепла, пилу та волог.
- ТКАНИННІ ЧАСТИНИ: Дозволяється ручне або машинне прання в режимі «делікатних» виробів з ретельним полосканням.
- ПЛАСТИКОВІ ЧАСТИНИ: Протирайте іграшку м'якою сухою або злегка змоченою у воді тканиною. Не використовуйте розчинники або миїні засоби.
- ПЛАСТИКОВІ ЧАСТИНИ, ЩО ДОПОМАГАЮТЬ У ПРО- РИЗУВАННІ ЗУБІВ: З гігієнічних міркувань можна протирати тканиною, змочену у стерилізуючій рідині, розведеним водою у кількості, передбаченій для стандартної холодної стерилізації.

SKLAD TKANINY

Zovnišnja tkanina: 100% poliester

Nabivka: 100% poliester

Dovoljaється ручне або машинне прання в режимі «делікатних» виробів з ретельним полосканням.



Набор игрушек подарочный «На рождение малыша»

Набор игрушек подарочный «Для кормления»

RU ІНСТРУКЦІЯ ПО ІСПОЛЬЗОВАНИЮ

BIRTH GIFT SET

ВОЗРАСТ: 0 M+

ПОДАРОЧНЫЙ НАБОР ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ

ВОЗРАСТ: 6 M+

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В целях обеспечения безопасности ребенка:

! ВНИМАНИЕ!

- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места полиэтиленовые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (например, шнуры, крепежные детали и пр.). Существует опасность удушья.
- Регулярно проверяйте изделие на износ или возможные поломки. В случае повреждения не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей месте.
- Игрушка должна использоваться под присмотром взрослых.
- Не добавляйте в игрушку шнурки или ленточки. Существует риск удушья.

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- В период неиспользования хранить игрушку вдали от источников тепла и в защищенном от пыли и влаги месте.
- ДЕТАЛИ ИЗ ТКАНИ: Рекомендуется ручная стирка или использование программы для деликатных материалов и тщательное прополаскивание;
- ПЛАСТИКОВЫЕ ДЕТАЛИ Для чистки игрушки используйте мягкую сухую или слегка увлажненную ткань. Не используйте растворители или моющие средства.
- ПЛАСТИКОВЫЕ ДЕТАЛИ ДЛЯ ПРОРЕЗЫВАНИЯ ЗУБОВ чтобы максимально обеззаразить игрушку, используйте для пластиковых частей ткань, смоченную в растворе стерилизующей жидкости и воды в пропорциях, указанных для холодной стерилизации.

СОСТАВ ТКАНЕЙ

Наружная часть: 100% полиэстер

Набивка: 100% полиэстер

Рекомендуется ручная стирка или использование программы для деликатных материалов и тщательное прополаскивание;



SV BRUKSANVISNING

PRESENTSET FÖR FÖDSELN

ÅLDER: 0 M+

SET FÖR BARNETS FÖRSTA MÅLTID 6M+

LÅS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNINGAR

- Eventuella plastpåsar och andra föremål som inte utgör en del av leksaken (t.ex. band, fästelement osv.) ska tas bort före användning och förvaras utom räckhåll för barn. Risk för kvävning.
- Kontrollera regelbundet att produkten inte är slitna eller har gått sönder. Använd inte leksaken om den är skadad och förvara den utom räckhåll för barn.
- Leksaken får bara användas under ständig tillsyn av en vuxen.
- Tillsätt inte band och snören på leksaken. Risk för strypning.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN

- När produkten inte används ska den förvaras på en plats skyddad från värme, damm och fukt.
- TYGDELAR: Tvätta för hand eller i tvättmaskin med ett skonsamt program och skölj noggrant.
- PLASTDELAR: Rengör leksaken med en mjuk torr tyg-trasa eller som fuktats något med vatten. Använd inte lösningsmedel eller rengöringsmedel.
- PLASTDELAR PERFEKTA FÖR TANDSPRICKNING: För bättre hygien kan man använda en trasa som fuktats med steriliseringsvätska utspädd med vatten enligt de mängder som anges för normal kall sterilisering.

TYGETS SAMMANSÄTTNING

Utvändig: 100% polyester

Stopping: 100% polyester

Tvätta för hand eller i tvättmaskin med ett skonsamt program och skölj noggrant.



NO BRUKERVEILEDNING

BARSELPRESANGSETT

ÅLDER: 0 M+

SETT MED BARNESERVICE 6M+

LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.

ADVARSLER

- For å verne om ditt barns sikkerhet: **ADVARSEL!**
- Eventuelle plastposer og andre komponenter som ikke er del av leken (f.eks. snorer, festeelement, osv.) må fjernes før bruk og holdes utenfor barnas rekkevidde. Fare for kveldning.
- Kontroller regelmessig slitasje ved produktet og om det viser tegn på eventuelle ødeleggelser. Ved skade må leken ikke benyttes og den må oppbevares utenfor barnas rekkevidde.
- Leken må kun benyttes når barnet holdes under kontinuerlig oppsyn av en voksen.
- Ikke bruk leken med ekstra snorer eller bånd. Fare for struping.

RENHOLD OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN

Når produktet ikke er i bruk, må det oppbevares på en plass hvor det er beskyttet mot varmekilder, støv og fuktighet.

- DELENE I STOFF: Vask for hånd eller i vaskemaskin med programmet for finvask og skylt godt.
- DELENE I PLAST Gjør leken ren ved å benytte en myk stoffklut som er torr eller lett fuktet med vann. Bruk ikke løsemiddel eller rengjøringsmiddel.
- DELER I PLAST IDEELLE FOR TANNFREMBRUDD: for å garantere bedre hygiene er det mulig å bruke en klut fuktet med steriliserende væske fortynnet med vann i mengden som er angitt for normal kald sterilisering.

STOFFETS SAMMENSETNING

Utvendig: 100 % polyester

Fyll: 100 % polyester

Vask for hånd eller i vaskemaskin med programmet for finvask og skylt godt.



BR MANUAL DE INSTRUÇÕES

CONJUNTO PRESENTE DE NASCIMENTO

IDADE 0 M+

CONJUNTO A MINHA PRIMEIRA PAPA

A PARTIR DE 6 MESES

ANTES DE USAR, LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

ADVERTÊNCIAS

- Para a segurança de seu filho: **ATENÇÃO!**
- Antes do uso remova eventuais sacos plásticos e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (p. ex., elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique sempre o estado de desgaste do produto e a presença de possíveis ruturas. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não acrescente cordões ou tiras ao brinquedo. Risco de estrangulamento.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Durante as pausas de uso, guarde o produto em um lugar protegido das fontes de calor, pó e da umidade.
- PARTES DE TECIDO: Lave na mão ou na máquina com programa para roupas delicadas e enxágue muito bem.
- PARTES DE PLÁSTICO Limpe o brinquedo usando um pano de tecido macio seco ou levemente umedecido com água. Não utilize solventes ou detergentes.
- PARTES DE PLÁSTICO IDEAIS PARA A DENTIFICAÇÃO: Para garantir uma maior higiene, use um pano umedecido com líquido esterilizante diluído com água, conforme as quantidades indicadas para uma esterilização normal a frio.

COMPOSIÇÃO TÊXTIL

Externo: 100% poliéster

Forro: 100% poliéster

Lave na mão ou na máquina com programa para roupas delicadas e enxágue muito bem.



AR دليل التعليمات

مجموعة هدايا عبد الميлад العمر: 0 شهر
مجموعة هدايا التغذية العمر: 6 أشهر فما فوق

مهم! اقرأ التعليمات جيداً واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

ذخيرات

- للسلامة طفلك: **تحذير!**
- يجب إزالة الأكياس البلاستيكية والمكونات الأخرى التي لا تمثل جزءاً من المنتج (كالإربطة وأدوات التثبيت، إلخ) وذلك قبل الاستخدام وحفظها بعيداً عن متناول الأطفال. خطر الخنق وخطر الاختناق.
- افحص المنتج بانتظام لكشف أية بوادر لتآكل أو التلف في حالة تضرر المنتج لا تستخدمه وأبعد عن متناول الأطفال.
- ينبغي استخدام هذا المنتج تحت إشراف أحد البالغين.
- جُنِب إضافة أحبال أو الشريطة إلى اللعبة. خطر الاختناق.

العناية والصيانة

- في حالة عدم الاستخدام قم بتخزين المنتج بعيداً عن مصادر الحرارة والأدوية والرطوبة.
- أجزاء مصنوعة من القماش: يتم الغسل يدوياً أو استخدم دورة الملابس الحساسة في الغسالة ثم يتم النشف جيداً.
- أجزاء مصنوعة من البلاستيك قم بتنظيف المنتج باستخدام قطعة قماش ناعمة. جافة أو مبللة قليلاً. يحظر استخدام مواد كاشطة أو مبيدات لتنظيف اللعبة.
- أجزاء بلاستيكية مثالية للتسنين: لنظافة صحية أفضل يمكن تنظيف الأجزاء البلاستيكية بقطعة قماش مبللة ببائل تعقيم مخفف بالماء حسب تعليمات التعقيم البارد العادي.

تركيبة الأقمشة
من الخارج: 100% بوليستر
البطانة: 100% بوليستر

يتم الغسل يدوياً أو استخدم دورة الملابس الحساسة في الغسالة ثم يتم النشف جيداً.

